

VÁSÁRCSARNOKI HIRADÓ

UNGARISCHE MARKTHALLEN-ZEITUNG

SZAKLAP ÉLELMICZIKKÉK FORGALMA SZÁMÁRA (TOJÁS és VAJ EIER & BUTTER) FACHBLATT FÜR DEN LEBENSMITTELHANDEL
MEGJELENIK HETENKINT ERSCHIEINT WÖCHENTLICH

A „Tojáskereskedők Egyesülete
Budapest” hivatalos közlönye.

Officielles Organ des Vereines der
Eierhändler in Budapest.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓ HIVATAL :
BUDAPEST, VII. KER., KÁROLY-KÖRUT 19. SZ.
TELEFON 12-08.

Szerkesztő és Iaptulajdonos :
Redacteur und Eigenthümer :
PINTÉR MÓR

ELŐFIZETÉSI ÁR: — ABONNEMENT PREISE:
EGY ÉVRE — GANZJÄHRIG KRONEN — 16 KORONA
FÉL ÉVRE — HALBJÄHRIG KRONEN — 8 KORONA

Hőmérséklet 7 óra reggel } 3-0 C Minden előfizető díjmentes felvilágosítást kap a távirati ártudósításokról.
Temperatur 7 Uhr Früh } Jeder Abonnent erhält auf Anfrage die telegrafisch eingelaufenen Course. Cikkeink és vásár jelentéseink a forrás megnevezése nélkül nem közölhetők.

A Tojáskereskedők Egyesülete Budapest
Verein der Eierhändler in Budapest.

Hivatalos árjegyzése: Amtliche Preisnotirung:

	jan. 17.	jan. 20.
Kosárú 2 K. Korbeier 2 Kr.	28— drb	28 drb
Bácskai I. lánként Bacskaer I-a pro Kiste	110— K.	120— K.
Alföldi v. tiszai Alföld- oder Theissware	108— "	116— "
Brdélyi v. felsőmagy. Siebenbürger. Oberung.	106— "	110— "
Apadt tojás Schwimmer	96— "	106— "
Meszes tojás Kalkier	88— "	100— "

Budapesti vásárcsarnokok. Hivatalos árjegyzés. Budapester Markthallen. Amtliche Preisnotirung.

Tojás. Eier.	jan. 17.	jan 20.
Friss tojás 100 db. Frische Eier 100 St.	8.00—9.00 K.	8.00—9.00 K.
Alföldi lánként Alföld- oder prKiste	108.0—110.0 "	108.0—112.0 "
Erdélyi " Siebenbürger "	104.0—106.0 "	104.0—108.0 "
Szerb " Serbische "	" " "	" " "
Apró " Kleine "	" " "	" " "
Meszes " Kalk "	94.00—95.00 "	94.00—96.00 "
Apadt " Schwimmer "	90.00—92.00 "	90.00—92.00 "
Piszkos " Schmutz "	" " "	" " "
Román " Rumänische "	" " "	" " "

Tejtermékek: Milchprodukte:

	jan. 17.	jan. 20.
Tej literje Milch per Liter	0.20—0.24 "	0.20—0.24 "
Téjföl Rahm	0.60—0.76 "	0.60—0.76 "
Vaj centrif. Butter Centrif.	2.30—2.40 "	2.30—2.50 "
Vaj köpült Landbutter	1.60—1.80 "	1.60—1.80 "
Vaj főző drbja Kochbutter St.	1.60—1.70 "	1.60—1.70 "
Tehénturó I. Topfen I.	0.26—0.80 "	0.26—0.28 "
Tehénturó II. " II.	0.24—0.26 "	0.24—0.26 "
Juhturó I. Schaf Käse I.	1.20—1.40 "	1.20—1.40 "
Juhsajt " "	1.12—1.16 "	1.12—1.16 "

Hus.

Fleisch.

		Kilo	1-16—1.20
Marhahus hátulja kgm.	Rindfleisch hinteres	Kilo	1:00—1.12
" eleje	Rindfleisch vorderes	"	0:90—1:08
" vidéki hátulja	" Provinz hinter.	"	0:80—0:90
" eleje	" vorder.	"	1:12—1:20
Borjú öltött bőrből bpesti	Kalb geschlachtet	"	1:20—1:30
" hus hátulja	Kalbfleisch hinteres	"	1:04—1:16
" eleje	" vorderes	"	0:84—0:96
Birkahus hátulja	Schaffleisch hinteres	"	0:70—0:80
" eleje	" vorderes	"	1:08—1:12
Sertéshus szalonnával	Schweinefl. m. Spek	"	0:96—1:04
" vidéki	" Prov. "	"	1:16—1:20
Sonka nyers hazai	Schinke roh ungar.	"	1:60—1:80
" füstölt csonttal	" ges. m. Knochen	"	1:16—1:24
Szalonna olvasztani való	Speck zum Auslassen	"	2:90—3:00
Szalámi belföldi [uj]	Salami ungar. [neu]	"	

Baromfi. (élő)

Geflügel (lebend.)

Csirke rántani való prja	Backhuhn	1 Paar	1:60—2:00
" sütni való párja	Brathuhn	"	2:60—2:80
Tyuk hazai	Hühner ungar.	"	2:80—3:20
Kappan hizott	Kapauner gemäst.	"	4:20—4:80
Rucza, "	Enten	"	4:40—5:20
Liba ujdonság	lunge Gänze	"	—
Lúd, "	Fettgänse	"	13.00—16.00

Baromfi. (tisztított)

Geflügel [geschlachtet]

Csirke	1 drb	Brathühner	1 Stück 1:10—1:20
Jérece	"	Hühner jung	" 1:60—2:00
Tyuk	"	"	" 1:60—1:80
Kappan, hizott	1 kgr.	Kapauner gemäst. p.	" Kilo
Rucza	"	Enten	" 1:40—1:50
Lúd	"	Fettgänse	" 1:28—1:40
Pulyka	"	Indian gemästet	" 1:16—1:40
Lúdmáj	"	Gänseleber	" 4:00—5:60
Lúdsír	"	Gänsefett	" 2:00—2:20

Vad. (kilója)

Wild (pr. Kg.)

Szarvas, egészben	Hirsch im Ganzen	0.64—0.70
Óz	Reh	1.30—1.40
Vaddisznó	Wildschwein	0.60—0.80
Fenyvesmadár	Krammetsvögel pr St.	0.32—0.35

Hal. [élő]

Fische (lebend.)

	kilója		pr Kilo
Harcsa	"	Scheide	2:40—2:80
Csuka	"	Hecht	2:10—2:60
Ponty dunai	"	Donau Karpfen	1:80—2:00

Zöldség.

Gemüse.

	mm.		pr. Mtz
Sárgarépa	"	Rüben, gelbe	15.00—16.00
Petrezselyem	"	" weiss	24.00—28.00
Vöröshagyma	"	Zwiebel	24.00—28.00
Fokhagyma	"	Knoblauch	40.00—50.00
Paradicsom	"	Paradeis	"
Burgonya, sárga	mm.	Kartoffel, gelbe	pr Mtz. 10.60—12.00
" rózsá	"	" rosa	" 10.00—11.40
Torma nürnbergi	"	Kren, Nürnberger	" 60.00—80.00
" magyar	"	" ungar.	" 24.00—32.00

Gyümölcs.

Obst (pr Mtz.)

	mm.		
Körte válogatott	mm.	Birnen, gewählt	"
" Császár	"	" kaiser	"
Alma válogatott	"	Äpfel gewählt	16.00—20.00
Alma kevert	"	" gemischt	10.00—16.00
Szilva boszniai aszalt	"	Pflaumen bosnisch gedörrt	"
Dió	"	Nüsse	36.00—50.00
Mogyoró	"	Haselnüsse	"
Szőlő fehér mézes	"	Weisse Trauben	"
Szilva, berzencei	"	Berszencei Pflaume	"
Gesztenye olasz	"	Kastanien Itai.	26.00—40.00
" magyar	"	" ungar.	"
Czitrom I-r 100 drb.	"	Citronen I-a 100 St.	1.80—2.00
Görögdió nagy 100 db	"	Wassermelonen 100 St.	"
Sárga	"	Zucker	"

Fűszer.

Spezerei.

Paprika, szegedi	1 qu.	Paprika Szegediner	1 qu.
Mák,	"	Mohn	"
Méz,	"	Honig	" 80.00—90.00

Vásártudósítások.

Tojás-üzlet.

Budapest, január 21. (Ered. tud.) E héten a hideg miatt elmaradtak a küldemények, melyek fagymentes csomagolásban voltak csak utravalók. Az árak rohamosan 15 koronával szöktek fel ládánként. A kereskedők kénytelenek voltak a vidéken fedezni a hiányt, jó borsos árakon, melyek a bécsi árakon felül emelkedtek. Ilyenkor leginkább érezzük a kis küldemények elmaradásának hátrányait, melyek a fuvardíj kedvezmény elvonása folytán, a fővárosi fogyasztásra bekövetkeztek. Jegyzéseink: feldolgozott áru 118—120, nyers-áru 114—116, gyengébb minőségűek 104—106, apadt tojás 96—98, meszes tojás 98—100 korona. *Időjárás:* gyenge fagy. *Irány:* szilárd.

Bécs, jan. 17. (ALMÁSI MÖR eredeti tudósítása) A tojás árak eltulajdonították az időjárás szélső ugrásait és ép úgy ugrálnak föl és le, mint az idő. Most nem a kereslet és kínálat egymáshoz viszonya szabályozza az árakat, hanem az árak teljesen az időjárástól függenek. Az üzlet helyzete teljesen bizonytalan és mindenki csak a legszükségesebbet vásárolja. A jegyzések csak névlegesek, mivel a vásárlások csak mindenféle feltételek és kikötésekkel köttetnek meg. Mai névleges jegyzésünk friss tojásért: Hordóáru 26 drb. 2.—k., ládatojás 108—110 k., bácskai 108—110 k., tiszai vagy felsővidéki 108 k., erdélyi eredeti 106 k., válogatott exportcsomagolású 110 k., meszes tojás 32 db 2 k.

Prag-Karolinenthal, jan. 18. (Bergmann J. er. tud.) Vasárnap óta itt szigorú téli hideg uralkodik, ennek következtében nincs friss árunk és így meszes tojás könnyen helyezhető el 4 koronáért, de már ebből is fogytán van a készlet, így tehát tovább is az időtől függ az árak alakulása.

Berlin, január 19. (NEBENZAHL B. ered. tud.) A helybeli piacon uralkodó áruhiány folytán az árak ma 4.70—4.90 m.-ára emelkedtek schokként, de ez a hausse természetesen nem maradt visszahatás nélkül a piachelyzetre, amennyiben az üzlet ily árak mellett erősen csökkent. A további kilátásckra vonatkozólag nem mondhatni semmit, mert minden csak az időjárástól függ. Meszes tojást nem is jegyezték, mert nem is volt a piacon.

Lipce, jan. 17. (Wohrizek Albert eredeti tudósítása.) Az árak a múlt hét óta teljesen változatlanok, meszes tojás jól keresve, sőt 5 pf. áremelkedés. Az egész üzlethelyzet igen bizonytalan és csakis az időjárástól függ annak alakulása.

Páris, jan. 18. (Barthélemy A. eredeti tudósítása.) Tojás 1000-ként Francia I-r. 150—180, II-r. 124—140, III-r. 115—120, orosz I-ső rendű 100—110, II-sod rendű 92—98 frank, Osztrák-magyar I-r. 104—110, II-r 96—100, Bulgár 106—110, kicsi és piszkos 80—96 frank. Felhozatal 4001 láda. Irányzat igen szilárd és élénk.

London, jan. 16. (Kolliner D. S. és Stern) er. tudósítása.) A helybeli tojáskereskedés az egész elmúlt héten minden minőségre nézve igen rossz volt. A vevők abbéli várakozásukban, hogy az árak mára jelentékenyen redukálva lesznek, absolute nem akartak vásárolni és várakozásuk tényleg be is igazolódott volna, amennyiben a hozatalok Galiciából igen nagyok voltak és az olasz importőrök nagy készleteiket sem

tudták elhelyezni, ha a hirtelen beállott hideg nem változtatta volna meg a kalkulációt. Mégis az olasz importőrök egy része 15 fontos árnál 9 p. és 16—17 fontosnál 1/6 árengedményt tett. Magyar-osztr. minőségek hivatalosan változatlanul maradtak, de az olaszok árrdukciója folytán a piac megingott és nem lehetett az árut a múlt heti árakon elhelyezni. Ha eladni akartak, úgy jelentékeny engedményeket kellett tenni és pedig különösen a legjobb kék fajtáknál, mint bécsi, steyer és magyar. Eladtak ma galíciai kék tojást 8/3 és 8/6 vöröset 7/6-ért, de az elsőrangú helybeli importőrök ezeken az alacsony árakon nem vettek részt, az eladásban. Jelenleg itt szigorú tél uralkodik, épúgy a kontinensen is. Ha ezáltal az ideirányzott küldemények csökkenni fognak, úgy jobb üzletmenet állhat be. Jegyzésünk: kék 9, vörös 7/6, eredeti 8/3.

Birmingham, jan. 18. (J. C. & J. Pool, Carr's Lane er. tud.) A kereslet jó, változatlan árak mellett, kivéve no mandiai tojás, a melyeknek ára 6 pence-vel olcsóbb. Conservált tojás az időnyre való tekintettel elhanyagolt.

West-Hartlepool, jan. 16. (J. T. Medd er.-tud.) Friss áruból csekély a hozatal, a vevők olcsóbb árakat akarnak bevárni, ideiglenesen olcsó meszes vagy egyptomi tojást vásárolnak.

Vaj-üzlet.

Budapest, január 21. (Eredeti tudósítás.) A vajpiacz helyzete állandóan jó volt. A küldemények még gyengék és a készletek is fogyó félben vannak, míg a szükséglet tartósan igérkezik. Árak: I-r. Molkerei-teavaj 2.55—2.65. I-r. vidéki vaj 2.—2.20, turó 24—26 fillér. Kilonként. *Irány:* kedvező.

Bécs, jan. 17. (ALMÁSI MÖR eredeti tudósít.) Az újlag beállott nagy hideg a hangulatot megjavította, a hozatalok tovább is csekélyek és a múlt heti árak tarthaták magukat. Jegyeztetik: I-r. Molkerei-teavaj 2,30—2,40 k., I-r. vidéki vaj 2.—2.10, k., tiroli 2.20—2.30, felsőausztriai 2,—2.10, művaj 1.40—1.60, turó 40—54 fillér kilonként.

Prag-Karolinenthal, jan. 18. (Bergmann J. er. tudósítása.) A vajüzlet teljesen kedvetlen és az árak névleg mint utolsó jelentésünkben.

Magdeburg, jan. 18. (LENHARDT M. eredeti tudósítása.) A nagyárusítók által e héten elért árak: Legfinomabb Molkerei vaj 114—115 M., eltérő minőségek 108—112 M., falusi vaj minőség szerint 90.—100 M Irányzat: csendes.

Páris, jan. 18. (Barthélemy A. ered. tudósítása.) Vaj 100 Kgr-ként. Normandiai Molkerei vaj 270—688, francia 300—384, österreich-ungar. —, német —, belgiumi —, dán —, hollandiai 290—310, olasz 320—340, sweici 310—410, vidéki vaj 270—300 frank. Felhozatal: 21349 bál 211.190 kilo súlyban. Irány: szilárd.

Berlin, január 18. (Ernst Andreas eredeti tudósítása) Vad. A vadpiacson a vételkedv igen élénk volt, de a kínálat nem felelt meg a keresletnek, árak emelkedőben. A szárnyas vad piacon ma sem volt észlelhető változás. Az élő szelid szárnyas ára szilárd és emelkedő, kínálat gyenge, kereslet jó. A keresletnek megfelelően leölt baromfiból több jöhetett volna a piacra, árak emelkedőben.

Magyar élelmiszer szállító részv.-társ.

Budapest, V., Nagykorona-utca 17.

Telef.: 25—02. Fióktelep: BERLIN. Sürgőseim: Consum Budapest.

Baromfi, vad, tojás, gyümölcs stb. küldemények után Bécsbe, illetve a nyugati vámkülföldre, ha a társaság neve alatt adatnak fel, kedvezményeket folyósít és a gyors és akadálytalan szállítást gondoskodik.

Sertés-borsománi osztály. A Ferencvárosi sertésvásáron sertések eladását legelőnyösebb feltételek mellett közvetíti.

Közelebbi értesítéseket a társaság igazgatósága ad.

Marktberichte.

Eiermarkt.

Budapest, 21. Jänner (Orig.-Ber.) Die Verschärfung der Kälte hat eine Sistierung der Sendungen und sprunghafte Vertheuerung der Preise zur Folge. Es herrschte empfindlicher Waarenmangel, man konnte nur direct von der Provinz kaufen zu grossen Preisen. Ähnliche Verhältnisse wurden von den westlichen Märkten gemeldet was einem auffallenden Schwinden der Bestände gleichkommt. Wir sind mit unseren Notirungen wieder über Wiener Parität gekommen, selbst in minderen Sorten. Wir notiren: gearbeitete Waare 118—120, wilde Marktwaare 116—118, mindere Qualitäten 104—106, Schwimmer 94—96, Kalkeier 98—100 Kronen pr. Kiste 1440 Stück. *Witterung:* milder Frost. *Tendenz:* fest.

Wien, 17. Jänner (Orig.-Bericht von M. Almási) Die Preise der Eier haben sich die launenhaften Sprünge des Wetters angeeignet und gehen diese, oder springen vielmehr, auf und ab, so wie das Wetter. Jetzt gilt nicht die allgemeine Regel von Angebot und Nachfrage, sondern die Peise hängen ganz vom Wetter ab. Die Geschäftslage ist total unsicher und jeder kauft nur von der Hand in den Mund. Die Notirungen sind nur nominell, zumal alle Käufe mit verschiedenen Vorbehalten und Klauseln abgeschlossen werden. Man notirt heute nominell für frische Eier: I-a Fassware 26 St. für K. 2. I-a ungar. Kistenware K. 108—110, Bacskaer K. 108—110, Teiss-Eier K. 108, Oberungar. Eier K. 108, Siebenbürger, Original K. 106, sortirte Exportpackung K. 110, Bulgarische frische, sortirte K. —, Kalkeier 32 Stück für 2 Kronen.

Buttermarkt.

Budapest, 21. Jänner (Orig.-Ber.) Der Buttermarkt bewahrte seine gute Haltung, zu unveränderten Preisen. Waare ist noch immer knapp, ebenso die Bestände. Vorerst ist keine Änderung zu gewärtigen, da der Bedarf eher zunimmt. Wir notiren: I-a Centfugalbutter K. 2.55—2.65, Landbutter K. 2. 2.20, Topfen 26 Heller per Kilo. *Tendenz:* günstig.

Wien, 17. Jänner. (Original-Bericht von M. Almási) Die grosse Kälte, die neuerdings eingetreten ist, hat die Stimmung gebessert, die Ankünfte sind nach wie vor gering und können sich die leztwöchentlichen Preise behaupten. Man notirt für: I-a Molkerei-Teebutter K. 2.30—2.40, I-a Landbutter K. 2—2.10, Tiroler K. 2.20—2.30. Oberoester. K. 2.—2.10, Kunstbutter K. 1.40—1.60, Topfen 40—54. H. pr Kilo.

A Dr. Wágner-féle hűtőkről.

Az élelmiszerek hűtésének jelentősége mindinkább előtérbe lép, nemcsak a nagy vágóhidak készletkamráiban vagy rak-tárhelyiségekben, melyeket egyeseknek bérebeadnak, hanem kisebb készletkamrákban és egyéb helyiségekben is. Például egyes mézárások, hentesek, vadkereskedők, csemegekereskedők mind jobban kívánják, hogy saját hűtőhelyiségük legyen, mert a közös vagy bérelt hűtőhelyiség nem nyújtja azon előnyöket és azt a kényelmet, amit a saját hűtőhelyiség. A bérelt helyiség házszabályai gyakran igen terhesek a bérlőre nézve, anélkül, hogy szigorúan megfelelének az illető bérlő üzletének, mert magától értetődik, hogy saját helyiségét mindenki úgy rendez be, ahogy az ő speciális viszonyai megkívánják.

A fentemlített szakmák képviselői azonban egyebet is várnak a hűtőhelyiségtől és pedig, hogy mindig rendelkezésre álljon, hogy függetlenül tegye a tulajdonost az időjárás sze-zélyeitől, hogy tiszta munkát tegyen lehetővé, de főképpen azt, hogy a készletet okszerűen hűtse.

Mindenzen előnyöket csakis egy hűtőgép nyújthatja, mivel csakis gépberekezés által érhető el az, hogy teljes szerinti hő-fokot idézzünk elő, vagy az, hogy a hűtőhelyiséget oly levegő-vel lássuk el, melynek páratartalma a szobán lévő árnak éppen

megfelel. jég-hűtéssel ellenben csak egyoldalú eredmények érhe-tők el. A dr. Wágner-féle egyesült gyárak néhány év óta fog-lalkoznak szénsavrendszerű kisebb hűtőgépek előállításával. Ezen gépek leírását következőkben adjuk közre:

A hűtőcsőhálózatba beöcsátatik a szénsav, amely itt gázalakúvá lesz, miáltal a helyiség levegője megfelelő-leg lehül. Ezáltal a fagypontra, sőt azon alul is lehetséges hűteni, aszerint, ahogy a gép dolgozik. A gép egy másik, mondhatni leg-fontosabb alkatrésze egy kettős működésű szivattyú — a com-pressor — mely visszaszívja a csővezetékben a gázalaku szén-savat és beszorítja a condensatorba úgy, hogy ezen nyomás folytán a szénsav ismét cseppfolyós halmazállapotba jut. A con-densator vagy sűrítő egy csökészűlék, mely egy öntött vastar-tályban van elhelyezve és mindig friss vízzel van körülveve és az ismét cseppfolyósá comprimált szénsav befogadására szolgál, honnan azután a szabályozón keresztül ismét a csőhálózatba jut. A szénsav tehát folyton cirkulálhat, ami egyrészt folytató-lagos üzemet jelent, másrészt pedig azt, hogy tulajdonképen nincsen anyagfogyasztás.

Ezen rendszer a külföldön remekül bevált és hosszú évek tapasztalatai tanuskodnak a sikerről. A Riedinger-féle gyár Augsburgban, az Escher-Wyss-féle részvénytársaság Zürichben csakis ily rendszerű gépeket építenek, de több más jelentékeny gépgyár is foglalkozik ugyanilyennel, melyek már több ezer berendezést építettek és helyeztek üzembe.

A szénsavrendszerű hűtőgépek előnyeik főként hygienikus természetűek, mivel a szénsav kiáramlása semmi veszélylyel nem jár, ami az ammoniakról vagy a kénes-savról nem mond-ható. Pettenkofer tanár és titkos tanácsos Münchenben egy szakkikkben következőleg nyilatkozik: Mindenesetre haladásnak nevezhető hygienikus szempontból, hogy hűtési célokra ammo-niák és kénessav helyett szénsavat használnak. De konstruktív szempontból is óriási előnyöket nyújt a szénsavrendszer, főként azért, mivel kisebb méretekben állítható elő, mint a fentemlített rendszerek valamelyike és ennél fogva kisebb üzemerőt is igényel. A szénsavas hűtőgépek alkalmazása ellen azt szokták ellenvenni, hogy nagy nyomás mellett dolgoznak, ez azonban semmi hátránnyal nem jár, mivel az ipar mai előrehaladottsága igen könnyen lehetővé teszi, hogy 250 légkönyomásra kipróbált csöveket alkalmazzunk és milliószámra vannak elterjedve azon szénsavtartályok, melyek hivatalos próbajegygyel vannak ellátva. A gépek ezenkívül biztosító-szeleppel vannak ellátva, úgy hogy a veszélyről egyáltalán nem lehet szó. Nem megvetendő a szén-savas gépeknek azon előnye sem, hogy a condensatorból a víz egészen tisztán jön ki és bármily házi célra nyugodtan felhasználható. A szükséges szénsav igen olcsó és mint fent fejtett-tük, igen csekély mértékben használódik el, úgy hogy a legrit-kább esetben kell az első töltést pótolni, gazdaságosabb üzemet tehát el sem képzelhető.

Ezek után a legmelegebben ajánlhatók a dr. Wágner-féle gépek; a cég Tinódy-utcai gyártelepén mindig üzemben látható egy kis berendezés és ott egyébként is a legnagyobb készség-gel adnak meg minden szükséges felvilágosítást.

Első Leánykiházasítási Egylet mint szöv.

Gyermek és Életbiztosító Intézet.

B U D A P E S T,

VI., Teréz-körut 40—42. (az intézet saját házában).

Alapított 1863-ban.

Díjtartalék 1903. december 31-ig K. 11.000,000

Biztosított tőke " " " " " 47.000,000

Eddig kifizetett tőke " " " " " 8.500,000

Az intézet az ember életére minden szokásban levő módozat szerint a következő biztosításokat vállalja el: Kiházasítási biztosítások; járadék biztosítások; fiu biztosítások, u. m. tanulmányi, katonai és nagykorúsági esetekre; családi biztosítások; vegyes biztosítások élet-és halálesetekre; biztosítások két ember életére.

Az intézet legelőnyösebb feltételek és a legmértékesebb díjszabások mellett a havonkénti fizetések kedvezményét is nyújtja. Ismertetővel, tervezetekkel és mindennemű felvilágosítással készséggel szolgál — úgy az intézet igazgatósága, — mint az egyes vidéki ügynökségek.

Brauche wöchentlich noch 1 Zentner koschere

Centrifugen-Butter in halben u. ganzen

Pfunden auf Jahresabschluss.

Off. sub. H. 10 an die Exp. d. Blattes erbefen.

Czégek. — Firmen.

Vámos és Brust hatósági közvetítők. Központi vásárcsarnok.
 id. Klein József tojás kivitel. Eier Export István-tér 10.
 Gescheit Armin & Co. tojás és baromfi. Eier und Geflügel
 Export Erkel-u. 5.
 Gutwillig Armin, élelmiszer bizományos, közp.-vásárcsarnok
 Grünwald Sámuel tojáskivitel. Eierexport VIII. Rákóczy-u. 2
 Fischer Max Eierhändler, VI., Dessewffy-u. 35.
 Springgut Henrik tojáskereskedő VI., Szerecsen-u. 37-39.
 Slanka Pál tojás kivitel. Eier Export Erkel-u. 6.
 „HUNGARIA“ vajkiviteli részv. árs. Damjancih-utca.
 Goldmann József tejnagyerkeskedő, István-ut.
 „HUNNIA“ vajtelep, Teréz-körút 33.
 „PANNONIA“ vajtelep, IX. ker., Pipa-utca 4.
 Fodor Károly élelmiszer bizományos. Központi vásárcsarnok.
 Josef Bergmann Eier u. Butter Export PRAG-Karolinenthal.
 Moritz Almási Eier u. Geflügel-Commissionsgeschäft WIEN,
 XVI., Mariahilferstrasse 189.
 M. Ruckle, Stuttgart, Obst, Südfrüchte und Eier en-gros.
 J. C. & J. Pool BIRMINGHAM Carr's Lane.
 A. Barthelemy gesetzlich Bevollm. für den Engross-Verkauf
 von Butter u. Eier PARIS Centralhallen Pavillon No. 110.
 D. Kosser Eieragentur, PODWOLOCZYSKA.
 Albert Wohrizek Eier LEIPZIG.
 B. Nebenzahl Eier-Commissionär BERLIN Heiligegeistg. 10/11.
 Marmor & Kohn Chemnitz i/S. Düsseldorf Eier u. Obst-Export.
 Krausz Sándor és fiai Módos,
 Fritz Baum, Eier-Import Breslau, Carlstrasse 43.

JÄGER VILMOS vaskereskedő
 Budapest, VI., Nagymező-utca 25. szám.
 Ajánlja dúsan felszerelt raktárát, ugymint: Vas-lemez,
 szerszám, épület és butor vasalás, háztartási és konyha
 berendezési cikkekben. — Pontos kiszolgálás, leg-
 szolidabb árak mellett.

ORPINGTON hus és rovarrostos
 abraktakarmány

főül mul s pótol minden más takarmányt
 tartalmaz: melasset (20% cukortartalommal) hus,
 rostokat, buzakorpát, tengeridarárt,
 kendermagpogácsát, fosforsavas
 meszet. Ára 13 kor. 50 klg.-ként.

Előnyei: feltűnő gyors hizás, korai tojó képesség,
 kitűnő husképzés, szaporodó tollasodás,
 feltétlen súlyszaporulat minden más
 takarmányozással szemben

Az „ORPINGTON“ erőtakarmányok összetételéért és
 hirdett emészthető tápegységeért szavatol az
ERŐTAKARMÁNYGYAR RÉSZV.-TÁRS. igazgatósága
 Gyárak: Budapest, Hatvan (cukorgyár), Tótmegyer.
 Központi iroda: Budapest, Üllői-ut 117. — (Telefon 51-32.)
 Megreedelemhető: a Baromfitenyésztők Országos
 Egyesületénél is Budapest Köztelek, Üllői-ut 25.

Fennállása óta tényleg kifizetett **4,262.704.65**
 tőke és nyereség

Budapesti Kölcsönös
 Segélyező Egylet m. sz.

Kölcsönöket nyújtunk és váltókat leszámítolunk.
 Takarékbetéteket fogadunk el takarékbetét
 könyvecskére a legkedvezőbb feltételek mellett.
 Hivatalnokoknak és nyugdíjasoknak takarékbetét
 könyvecskéinket, nemkülönben részjegyeinket
 tökéik biztos és jól jövedelmező elhelyezésére kiválóan
 ajánlhatjuk. Tagok mindenkor utólagos hetibefizetés
 nélkül beléphetnek. Az igazgatóság.
 B U D A P E S T, V., Arany János-utca 18.

Nyomatott Pless Ignác kő- és könyvnyomdájában Budapest, VI., Váci-körút 39. szám.

SZIVER BÉLA vaskereskedő
 Budapest, IX., Soroksári-utca 17. szám.
 Ajánlja dúsan felszerelt raktárát, ugymint: Vas-lemez,
 szerszám, épület és butor vasalás, háztartási és konyha
 berendezési cikkekben. — Pontos kiszolgálás, leg-
 szolidabb árak mellett.

ALFA SEPARATOR

Részvénytársaság. Tejgazdasági gépgyár

Budapest, VI., Lomb-utca 11.

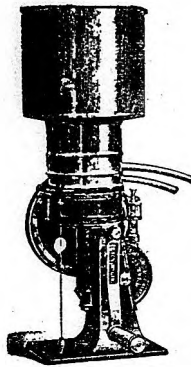
Szállít: mindennemű tejgaz-
 dasági gépeket és eszközöket.

Tejszövetkezetek és tejfeldol-
 gozó telepek berendezése.

Tejgazdasági telepek ujjá-
 szervezése.

Díjtalan tanácsadás minden
 tejgazdasági kérdésben.

Alfa Separatoraink eddig több
 mint 600 el-
 ső díjjal lettek kitüntetve. Évi
 gyártás körülbelül 60.000 darab.
 Több mint 400.000 darab AlfaLa-
 val Separator az egész világon.



V AJ A T * BUTTER

minden mennyiségben
 vesz

jedes Quantum
 kauft

„HUNNIA“ vajtelep

Budapest, VI., Teréz-körút 33. szám.

(Schwarz L. és Tsa vajnagyerkeskedők és termelők)

GANZ és TÁRSA

vasöntöde és gépgyár r.-társ.

— o BUDAPESTEN. o —

Petroleummal és adómentes benzinnel

hajtott motorok gazdaság céljaira

(Bánki szab. rendszere.)

Mechwart-féle gőzekék és petroleum-

ekék. Hengerszékek, kőjáratok és

teljes malomberendezések.

Turbinák. — Villamos világítási és erőátviteli berendezések.

Részletes árjegyzékeinket kívánatra megküldjük.

Hűtőgépeket élelmiszerek conserválására a legratio-
 nálisabb szén-savcompressió rendszer alapján építenek
 és igen előnyös feltételek mellett szállítanak

Jégszekrények: minden nagyságban.

Dr. WAGNER ÉS TRSAI E. GY. M. B. T.

BUDAPEST, IX., Tinódy-utca 5.